Subject and Author Index to Vol. XXXI

Authors' names in bold-face type; subjects or titles in light-face type.

Albrecht, Otto E., Adventures and Discoveries of a Manuscript Hunter 492
Alford, Violet, Christmas Carols and *Crèches* in Provence 1
American Literature in American Music, **Claire McGlinchee** 101
Amish, The Strange Music of the Old Order, **George Pullen Jackson** 275
Angell, Richard S.—See Reviews
Armed Services, Music for the, **Raymond Kendall** 141
Beethoven's Physicians, **Waldemar Schweisheimer** 289
Beethoven's Tribute to Mozart in *Fidelio*, **Mark Brunswick** 29
Berger, Arthur V., The Music of Aaron Copland 420
Bertensson, Serge, Ludmila Ivanovna Shestakova—Handmaid to Russian Music 331
Betz, Siegmund A. E., The Operatic Criticism of the *Tatler* and *Spectator* 318
Boelza, Igor, Communication from Moscow—IV 367
Book-List, Quarterly 130, 269, 388, 544
Broder, Nathan, The Music of William Schuman 17
Brunswick, Mark, Beethoven's Tribute to Mozart in *Fidelio* 29
Burk, John N., Wilhelm Gericke: A Centennial Retrospect 163
Buus—See **Sutherland**
Byzantine Modes, Intonations and Signatures of the, **Oliver Strunk** 339
Chase, Gilbert—See also Reviews
Chase, Gilbert, Juan Navarro *Hispalensis* and Juan Navarro *Gaditanus* 188
Christmas Carols and *Crèches* in Provence, **Violet Alford** 1
Conflicting Signatures in Early Polyphonic Music, The Functions of, **Edward E. Lowinsky** 227
Coolidge, Elizabeth Sprague, Tribute to Carl Engel 138
Coopersmith, Jacob Maurice, Music and Musicians of the Dominican Republic: A Survey 71, 212
Copland, The Music of Aaron, **Arthur V. Berger** 420
Dominican Republic: A Survey, Music and Musicians of the, **Jacob Maurice Coopersmith** 71, 212
Don Giovanni, **E. T. A. Hoffmann** 504
Editorials
Lang, Paul Henry
The Dilemma of Church Music 517
Musical Scholarship at the Crossroads 371
Engel, Tributes to Carl, **Herbert Putnam** and **Elizabeth Sprague Coolidge** 137, 138
Engländer, Richard, The Struggle Between German and Italian Opera at the Time of Weber 479
Fatout, Paul, Threnodies of the Ladies' Books 464
Fox, Charles Warren, Non-Quartal Harmony in the Renaissance 33
Gericke: A Centennial Retrospect, Wilhelm, **John N. Burk** 163
Gleason, Harold—See Reviews
Glinka—See **Bertensson**
Gottschalk, The American Quality in the Music of Louis Moreau, **Carl E. Lindstrom** 356
Gounod and His First Interpreter, Pauline Viardot, **Thérèse Marix-Spire** 193, 299
Hernried, Robert, Hugo Wolf's "Four Operas" 89
Hertzmann, Erich—See Reviews
Hoffmann, E. T. A., *Don Giovanni* 504
Howard, John Tasker—See Reviews
Hughes, Charles W., John Christopher Pepusch 54
Illustrations (*The illustrations face the pages indicated*)
The Amishman, big and little, and his typical barn 276
The *Ausbund* or *Das dick Buch* and the *Unparteiische Lieder Sammlung* or *Das din Büchley* 276
The *Ausbund:* Title-page and typical page 277
Bach, J. S.: First Page of the Autograph Manuscript of B.'s C minor Fantasia for Cembalo 492
Beethoven, Ludwig van: Holograph of B.'s Last Completed Work—a Canon 497

Subject and Author Index to Vol. XXXI

Authors' names in bold-face type; subjects or titles in light-face type.

Albrecht, Otto E., Adventures and Discoveries of a Manuscript Hunter 492
Alford, Violet, Christmas Carols and *Crèches* in Provence 1
American Literature in American Music, **Claire McGlinchee** 101
Amish, The Strange Music of the Old Order, **George Pullen Jackson** 275
Angell, Richard S.—See Reviews
Armed Services, Music for the, **Raymond Kendall** 141
Beethoven's Physicians, **Waldemar Schweisheimer** 289
Beethoven's Tribute to Mozart in *Fidelio*, **Mark Brunswick** 29
Berger, Arthur V., The Music of Aaron Copland 420
Bertensson, Serge, Ludmila Ivanovna Shestakova—Handmaid to Russian Music 331
Betz, Siegmund A. E., The Operatic Criticism of the *Tatler* and *Spectator* 318
Boelza, Igor, Communication from Moscow—IV 367
Book-List, Quarterly 130, 269, 388, 544
Broder, Nathan, The Music of William Schuman 17
Brunswick, Mark, Beethoven's Tribute to Mozart in *Fidelio* 29
Burk, John N., Wilhelm Gericke: A Centennial Retrospect 163
Buus—See **Sutherland**
Byzantine Modes, Intonations and Signatures of the, **Oliver Strunk** 339
Chase, Gilbert—See also Reviews
Chase, Gilbert, Juan Navarro *Hispalensis* and Juan Navarro *Gaditanus* 188
Christmas Carols and *Crèches* in Provence, **Violet Alford** 1
Conflicting Signatures in Early Polyphonic Music, The Functions of, **Edward E. Lowinsky** 227
Coolidge, Elizabeth Sprague, Tribute to Carl Engel 138
Coopersmith, Jacob Maurice, Music and Musicians of the Dominican Republic: A Survey 71, 212
Copland, The Music of Aaron, **Arthur V. Berger** 420
Dominican Republic: A Survey, Music and Musicians of the, **Jacob Maurice Coopersmith** 71, 212
Don Giovanni, **E. T. A. Hoffmann** 504
Editorials
Lang, Paul Henry
The Dilemma of Church Music 517
Musical Scholarship at the Crossroads 371
Engel, Tributes to Carl, **Herbert Putnam** and **Elizabeth Sprague Coolidge** 137, 138
Engländer, Richard, The Struggle Between German and Italian Opera at the Time of Weber 479
Fatout, Paul, Threnodies of the Ladies' Books 464
Fox, Charles Warren, Non-Quartal Harmony in the Renaissance 33
Gericke: A Centennial Retrospect, Wilhelm, **John N. Burk** 163
Gleason, Harold—See Reviews
Glinka—See **Bertensson**
Gottschalk, The American Quality in the Music of Louis Moreau, **Carl E. Lindstrom** 356
Gounod and His First Interpreter, Pauline Viardot, **Thérèse Marix-Spire** 193, 299
Hernried, Robert, Hugo Wolf's "Four Operas" 89
Hertzmann, Erich—See Reviews
Hoffmann, E. T. A., *Don Giovanni* 504
Howard, John Tasker—See Reviews
Hughes, Charles W., John Christopher Pepusch 54
Illustrations (*The illustrations face the pages indicated*)
The Amishman, big and little, and his typical barn 276
The *Ausbund* or *Das dick Buch* and the *Unparteiische Lieder Sammlung* or *Das din Büchley* 276
The *Ausbund:* Title-page and typical page 277
Bach, J. S.: First Page of the Autograph Manuscript of B.'s C minor Fantasia for Cembalo 492
Beethoven, Ludwig van: Holograph of B.'s Last Completed Work—a Canon 497

Beethoven, Ludwig van: A Page from the Holograph of B.'s *Alla ingharese, quasi un Capriccio* ("*Rage over a lost penny*"), Op. 129 496
Copland, Aaron 420
Copland, Aaron: Page from Holograph Score of C.'s *Lincoln Portrait* 421
Dominican Republic Composers 218, 219
Don Giovanni, Act I, No. 2 (Engraving published in 1825) 506
Don Giovanni, Act II, Finale (Engraving published in 1825) 507
Engel, Carl 137
Gericke, Wilhelm 164
Gericke, Wilhelm: Postcard sent by Brahms in Pressbaum to G. in Vienna 165
Gottschalk, Louis Moreau 356
Gounod, Charles-François: Portrait by Ernest Hébert 299
Gounod, Charles-François: Portrait by Ingres 199
Ladies' Books
Facsimile of *When Time Hath Bereft Thee* from *The Ladies Companion*, December, 1842 474, 475
Marionettes in the *Crèche Mouvante* at Aix-en-Provence and the living actors 6
Mozart, Wolfgang Amadeus: A Page from the Autograph Manuscript of the *Rondo alla turca* from M.'s A major Piano Sonata, K. 331 493
Navarro, Juan: License of the Commissioner General of the Franciscans, appearing in N.'s *Liber* 190
Navarro, Juan: Title-Page of N.'s *Liber in quo quatuor Passiones Christi Domini continentur* 191
Pepusch, John Christopher 54
Ranz des Vaches
Title-Page of *Sammlung von Schweizer Kühreihen . . .*, Ed. by G. J. Kuhn. Bern, 1818 400
Two Pages from Theodor Zwinger's *Fasciculus dissertationum medicarum* (Basle, 1710), showing a Ranz des Vaches 401
Santons visit the *Crèche* 7
Schuman, William 18
Schuman, William: Page from Holograph Score of S.'s *Prayer in Time of War* 19
Shestakova, Ludmila Ivanovna 331
Viardot, Pauline: Self-Portrait 198
Wolf, Hugo: First two pages of the Holograph of the Piano Score of the Prelude to *Der Corregidor* 90, 91
Jackson, George Pullen, The Strange Music of the Old Order Amish 275
Kendall, Raymond, Music for the Armed Services 141
King, A. Hyatt, Mountains, Music, and Musicians 395
Ladies' Books, Threnodies of the, **Paul Fatout** 464
Lang, Paul Henry—See Editorials and Reviews
Lindstrom, Carl E., The American Quality in the Music of Louis Moreau Gottschalk 356
Looking Forward, **Virgil Thomson** 157
Lourié, Arthur—See Reviews
Lowinsky, Edward E., The Functions of Conflicting Signatures in Early Polyphonic Music 227
Manuscript Hunter, Adventures and Discoveries of a, **Otto E. Albrecht** 492
Marix-Spire, Thérèse, Gounod and His First Interpreter, Pauline Viardot 193, 299
McGlinchee, Claire, American Literature in American Music 101
Mendel, Arthur—See Reviews
Moscow—IV, Communication from, **Igor Boelza** 367
Mountains, Music, and Musicians, **A. Hyatt King** 395
Mozart—See **Brunswick and Hoffmann**
Musical Illustrations (complete pieces)
Amish melody *Von Herzen woll'n wir singen* (as notated by J. W. Yoder; and basic tune established by G. P. Jackson) 285
Dearest Maud from *The Household Journal*, December 1860 476
Dominican melodies: Various examples 75, 80, 86
French Carols 9, 10, 11, 13, 15
Gafurius, Franchino: Example of three-part counterpoint (showing bass and superius moving in tenths) 43
Das jüngere Hildebrandlied (16th-century German tune) 285
Pepusch, J. C.: *If you by sordid views misled* 69
Navarro *Hispalensis* and Juan Navarro *Gaditanus*, Juan, **Gilbert Chase** 188

Non-Quartal Harmony in the Renaissance, **Charles Warren Fox** 33
Opera at the Time of Weber, The Struggle Between German and Italian, **Richard Engländer** 479
The Operatic Criticism of the *Tatler* and *Spectator*, **Siegmund A. E. Betz** 318
Pepusch, John Christopher, **Charles W. Hughes** 54
Putnam, Herbert, Tribute to Carl Engel 137
Record-List, Quarterly 135, 273, 393, 549
Reese, Gustave—See Reviews
Reviews
Angell, Richard S.
"Harvard Dictionary of Music", by *Willi Apel* 123
Chase, Gilbert
Cancionero de Upsala, edited by *Rafael Mitjana* and *Jesús Bal y Gay* 381
Gleason, Harold
"J. S. Bach's Musical Offering", by *Hans Theodore David* 538
Hertzmann, Erich
"Papers Read at the International Congress of Musicology", edited by *Arthur Mendel, Gilbert Chase*, etc. 263
Howard, John Tasker
"A Bibliography of Early Secular American Music" (18th Century), by *Oscar George Theodore Sonneck* Revised and enlarged by *William Treat Upton* 536
Lang, Paul Henry
"Mozart—His Character, His Work", by *Alfred Einstein* 261
Lourié, Arthur
"Eight Soviet Composers", by *Gerald Abraham* 127
Mendel, Arthur
"Musical Articles from the Encyclopaedia Britannica" and "Essays in Musical Analysis: Chamber Music", by *Donald Francis Tovey* 383
Reese, Gustave
"'Sumer is Icumen In': A Revision", by *Manfred Bukofzer* 267
Sargeant, Winthrop
"Esquire's Jazz Book", Edited by *Paul Eduard Miller* 120
Sternfeld, Frederick W.
"Felix Mendelssohn Letters", Edited by *G. Selden-Goth* 540
The Ricercari of Jacques Buus, **Gordon Sutherland** 448
Sargeant, Winthrop—See Reviews
Schuman, The Music of William, **Nathan Broder** 17
Schweisheimer, Waldemar, Beethoven's Physicians 289
Shestakova—Handmaid to Russian Music, Ludmila Ivanovna, **Serge Bertensson** 331
The *Spectator*—See **Betz**
Sternfeld, Frederick W.—See Reviews
Strunk, Oliver, Intonations and Signatures of the Byzantine Modes 339
Sutherland, Gordon, The Ricercari of Jacques Buus 448
The *Tatler*—See **Betz**
Thomson, Virgil, Looking Forward 157
Viardot, Pauline—See **Marix-Spire**
Weber—See **Engländer**
Wolf's "Four Operas", Hugo, Robert Hernried 89